

1 ἐν τούτῳ δὴ τις γενόμενος¹ ἴσως γινώσκει
 2 οἷοι ἄρα ἐτύγχανον ὄντες² τὴν ἀρετὴν³ οἱ Μαραθῶνι⁴ δεξάμενοι τὴν τῶν βαρβάρων δύναμιν
 3 καὶ κολασάμενοι τὴν ὑπερηφανίαν ὅλης τῆς Ἀσίας
 4 καὶ πρῶτοι στήσαντες τρόπαια⁵ τῶν βαρβάρων, ἡγεμόνες καὶ διδάσκαλοι τοῖς ἄλλοις γενόμενοι
 5 ὅτι οὐκ ἄμαχος ἦν ἡ Περσῶν δύναμις, ἀλλὰ πᾶν πλήθος καὶ πᾶς πλοῦτος ἀρετῇ ὑπέικει.
 6 ἐγὼ μὲν οὖν ἐκείνους [240e] τοὺς ἄνδρας φημι οὐ μόνον τῶν σωμάτων τῶν ἡμετέρων πατέρας εἶναι,
 7 ἀλλὰ καὶ τῆς ἐλευθερίας τῆς τε ἡμετέρας καὶ συμπάντων τῶν ἐν τῇδε τῇ ἡπείρῳ·
 8 εἰς ἐκεῖνο γὰρ τὸ ἔργον ἀποβλέψαντες
 9 καὶ τὰς ὑστέρας μάχας ἐτόλμησαν διακινδυνεύειν οἱ Ἕλληνες ὑπὲρ τῆς σωτηρίας,
 10 μαθηταὶ τῶν Μαραθῶνι γενόμενοι.
 11 τὰ μὲν οὖν ἀριστεῖα τῷ λόγῳ ἐκείνοις ἀναθετέον⁶, [241a]
 12 τὰ δὲ δευτερεῖα τοῖς περὶ Σαλαμῖνα καὶ ἐπ' Ἀρτεμισίῳ ναυμαχῆσαι καὶ νικήσαι.
 13 καὶ γὰρ τούτων τῶν ἀνδρῶν πολλὰ μὲν ἂν τις ἔχοι διελθεῖν,
 14 καὶ οἷα⁷ ἐπιόντα ὑπέμειναν κατὰ τε γῆν καὶ κατὰ θάλατταν, καὶ ὡς ἡμύναντο ταῦτα·
 15 ὃ δέ μοι δοκεῖ καὶ ἐκείνων κάλλιστον εἶναι, τούτου μνησθήσομαι,
 16 ὅτι τὸ ἐξῆς ἔργον τοῖς Μαραθῶνι⁸ διεπράξαντο.
 17 οἱ μὲν γὰρ Μαραθῶνι τοσοῦτον μόνον ἐπέδειξαν τοῖς Ἕλλησιν,
 18 ὅτι [241b] κατὰ γῆν οἷον τε⁹ ἀμύνασθαι τοὺς βαρβάρους ὀλίγοις πολλοῦς· ναυσὶ δὲ ἔτι ἦν ἄδηλον
 19 καὶ δόξαν εἶχον Πέρσαι ἄμαχοι εἶναι κατὰ θάλατταν καὶ πλήθει καὶ πλούτῳ καὶ τέχνῃ καὶ ῥώμῃ·
 20 τοῦτο δὲ ἄξιον¹⁰ ἐπαινέειν τῶν ἀνδρῶν τῶν τότε ναυμαχησάντων,
 21 ὅτι τὸν ἐχόμενον φόβον διέλυσαν τῶν Ἑλλήνων καὶ ἔπαυσαν¹¹ φοβουμένους πλήθος νεῶν τε καὶ ἀνδρῶν.
 22 ὑπ' ἀμφοτέρων δὲ συμβαίνει, τῶν τε Μαραθῶνι μαχεσαμένων καὶ τῶν ἐν [241c] Σαλαμῖνι ναυμαχησάντων,
 23 παιδευθῆναι τοὺς ἄλλους Ἕλληνας, ὑπὸ μὲν τῶν κατὰ γῆν, ὑπὸ δὲ τῶν κατὰ θάλατταν
 24 μαθόντας καὶ ἐθισθέντας μὴ φοβεῖσθαι τοὺς βαρβάρους.
 25 τρίτον δὲ λέγω τὸ ἐν Πλαταιαῖς ἔργον καὶ ἀριθμῶ καὶ ἀρετῇ γενέσθαι τῆς Ἑλληνικῆς σωτηρίας,
 26 κοινὸν ἤδη τοῦτο Λακεδαιμονίων τε καὶ Ἀθηναίων.
 27 τὸ μὲν οὖν μέγιστον καὶ χαλεπώτατον οὔτοι πάντες ἡμύναντο,
 28 καὶ διὰ ταύτην τὴν ἀρετὴν νῦν τε ὑφ' ἡμῶν ἐγκωμιάζονται καὶ εἰς τὸν ἔπειτα [241d] χρόνον ὑπὸ τῶν ὕστερον·
 μετὰ δὲ τοῦτο πολλὰ μὲν πόλεις τῶν Ἑλλήνων ἔτι ἦσαν μετὰ τοῦ βαρβάρου,
 29 αὐτὸς δὲ ἡγγέλλετο βασιλεὺς διανοεῖσθαι ὡς ἐπιχειρήσων πάλιν ἐπὶ τοὺς Ἕλληνας.
 30 δίκαιον δὲ καὶ τούτων ἡμᾶς ἐπιμνησθῆναι, οἱ τοῖς τῶν προτέρων ἔργοις τέλος τῆς σωτηρίας ἐπέθεσαν
 31 ἀνακαθηράμενοι καὶ ἐξελάσαντες πᾶν τὸ βάρβαρον ἐκ τῆς θαλάττης.
 32 ἦσαν δὲ οὔτοι οἱ τε ἐπ' Εὐρυμέδοντι ναυμαχῆσαντες [241e] καὶ οἱ εἰς Κύπρον στρατεύσαντες
 33 καὶ οἱ εἰς Αἴγυπτον πλεύσαντες καὶ ἄλλοσε πολλαχόσε,
 34 ὧν χρὴ μεμνησθαι καὶ χάριν αὐτοῖς εἰδέναι,
 35 ὅτι βασιλέα ἐποίησαν δέισαντα τῇ ἑαυτοῦ σωτηρίᾳ τὸν νοῦν προσέχειν,
 36 ἀλλὰ μὴ τῇ τῶν Ἑλλήνων¹² ἐπιβουλεύειν φθορᾷ.

¹ ἐν τούτῳ <χρόνῳ> γενόμενος „≡ ein in unserer Zeit Seiender/ heute Lebender“

² οἷοι ἐτύγχανον ὄντες: NcP wörtl.: „als welche seiend sie zutrafen“, mit Dominanzumkehrung „wie geartet sie zutreffend waren > wie sie tatsächlich waren“

³ τὴν ἀρετὴν: „in Bezug auf ihre Tüchtigkeit“

⁴ οἱ Μαραθῶνι: „die <Kämpfer> in/ von Marathon“

⁵ τρόπαια + Gen.: den Genitiv überste mit „über“

⁶ ἀναθετέον: erg. ἐστίν „man muss aufstellen/ zuerkennen“

⁷ οἷα: leitet einen Relativsatz ein und ist AO zu ὑπέμειναν „welche Dinge“

⁸ τὸ ἐξῆς ἔργον τοῖς Μαραθῶνι „die auf die <Kämpfer> in/ von Marathon folgende Tat“

⁹ οἷον τε ergänze ἦν

¹⁰ ἄξιον ergänze ἐστίν

¹¹ ἔπαυσαν <αὐτοὺς> φοβουμένους: AcP wörtl. „sie beendeten sie als Fürchtende“, mit Inf. „sie ließen sie aufhören zu fürchten > sie beendeten ihre Furcht“

¹² τῇ τῶν Ἑλλήνων ergänze σωτηρίᾳ - φθορᾷ: Dativus instrumentalis

ἐν τούτῳ δὴ ἂν τις γενόμενος γνοίῃ οἷοι ἄρα ἐτύγχανον ὄντες τὴν ἀρετὴν οἱ Μαραθῶνι δεξάμενοι τὴν τῶν βαρβάρων δύναμιν καὶ κολασάμενοι τὴν ὑπερηφανίαν ὅλης τῆς Ἀσίας καὶ πρῶτοι στήσαντες τρόπαια τῶν βαρβάρων, ἡγεμόνες καὶ διδάσκαλοι τοῖς ἄλλοις γενόμενοι ὅτι οὐκ ἄμαχος εἴη ἡ Περσῶν δύναμις, ἀλλὰ πᾶν πλῆθος καὶ πᾶς πλοῦτος ἀρετῇ ὑπεῖκει. ἐγὼ μὲν οὖν ἐκείνους [240e] τοὺς ἄνδρας φημὶ οὐ μόνον τῶν σωμάτων τῶν ἡμετέρων πατέρας εἶναι, ἀλλὰ καὶ τῆς ἐλευθερίας τῆς τε ἡμετέρας καὶ συμπάντων τῶν ἐν τῇδε τῇ ἡπείρῳ· εἰς ἐκεῖνο γὰρ τὸ ἔργον ἀποβλέψαντες καὶ τὰς ὑστέρας μάχας ἐτόλμησαν διακινδυνεύειν οἱ Ἕλληνες ὑπὲρ τῆς σωτηρίας, μαθηταὶ τῶν Μαραθῶνι γενόμενοι. τὰ μὲν οὖν ἀριστεία τῷ λόγῳ ἐκείνοις ἀναθετόν, [241a] τὰ δὲ δευτερεῖα τοῖς περὶ Σαλαμίνα καὶ ἐπ' Ἀρτεμισίῳ ναυμαχήσασι καὶ νικήσασι. καὶ γὰρ τούτων τῶν ἀνδρῶν πολλὰ μὲν ἂν τις ἔχοι διελθεῖν, καὶ οἷα ἐπιόντα ὑπέμειναν κατὰ τε γῆν καὶ κατὰ θάλατταν, καὶ ὡς ἡμύναντο ταῦτα· ὃ δέ μοι δοκεῖ καὶ ἐκείνων κάλλιστον εἶναι, τούτου μνησθήσομαι, ὅτι τὸ ἐξῆς ἔργον τοῖς Μαραθῶνι διεπράξαντο. οἱ μὲν γὰρ Μαραθῶνι τοσοῦτον μόνον ἐπέδειξαν τοῖς Ἕλλησιν, ὅτι [241b] κατὰ γῆν οἷόν τε ἀμύνασθαι τοὺς βαρβάρους ὀλίγοις πολλούς, ναυσὶ δὲ ἔτι ἦν ἄδηλον καὶ δόξαν εἶχον Πέρσαι ἄμαχοι εἶναι κατὰ θάλατταν καὶ πλῆθει καὶ πλούτῳ καὶ τέχνῃ καὶ ῥώμῃ· τοῦτο δὴ ἄξιον ἐπαινεῖν τῶν ἀνδρῶν τῶν τότε ναυμαχησάντων, ὅτι τὸν ἐχόμενον φόβον διέλυσαν τῶν Ἑλλήνων καὶ ἔπαυσαν φοβουμένους πλῆθος νεῶν τε καὶ ἀνδρῶν. ὑπ' ἀμφοτέρων δὴ συμβαίνει, τῶν τε Μαραθῶνι μαχεσαμένων καὶ τῶν ἐν [241c] Σαλαμίνι ναυμαχησάντων, παιδευθῆναι τοὺς ἄλλους Ἕλληνας, ὑπὸ μὲν τῶν κατὰ γῆν, ὑπὸ δὲ τῶν κατὰ θάλατταν μαθόντας καὶ ἐθισθέντας μὴ φοβεῖσθαι τοὺς βαρβάρους. τρίτον δὲ λέγω τὸ ἐν Πλαταιαῖς ἔργον καὶ ἀριθμῶ καὶ ἀρετῇ γενέσθαι τῆς Ἑλληνικῆς σωτηρίας, κοινὸν ἤδη τοῦτο Λακεδαιμονίων τε καὶ Ἀθηναίων. τὸ μὲν οὖν μέγιστον καὶ χαλεπώτατον οὗτοι πάντες ἡμύναντο, καὶ διὰ ταύτην τὴν ἀρετὴν νῦν τε ὑφ' ἡμῶν ἐγκωμιάζονται καὶ εἰς τὸν ἔπειτα [241d] χρόνον ὑπὸ τῶν ὕστερον· μετὰ δὲ τοῦτο πολλαὶ μὲν πόλεις τῶν Ἑλλήνων ἔτι ἦσαν μετὰ τοῦ βαρβάρου, αὐτὸς δὲ ἡγγέλλετο βασιλεὺς διανοεῖσθαι ὡς ἐπιχειρήσῃ ἄλιν ἐπὶ τοὺς Ἕλληνας. δίκαιον δὴ καὶ τούτων ἡμᾶς ἐπιμνησθῆναι, οἱ τοῖς τῶν προτέρων ἔργοις τέλος τῆς σωτηρίας ἐπέθεσαν ἀνακαθηράμενοι καὶ ἐξελάσαντες πᾶν τὸ βάρβαρον ἐκ τῆς θαλάττης. ἦσαν δὲ οὗτοι οἱ τε ἐπ' Εὐρυμέδοντι ναυμαχήσαντες [241e] καὶ οἱ εἰς Κύπρον στρατεύσαντες καὶ οἱ εἰς Αἴγυπτον πλεύσαντες καὶ ἄλλοσε πολλαχόσε, ὧν χρὴ μεμνησθαι καὶ χάριν αὐτοῖς εἰδέναι, ὅτι βασιλέα ἐποίησαν δείσαντα τῇ ἐαυτοῦ σωτηρίᾳ τὸν νοῦν προσέχειν, ἀλλὰ μὴ τῇ τῶν Ἑλλήνων ἐπιβουλεύειν φθορᾷ.